



位置圖 LOCATION PLAN  
比例 SCALE 1:10000

**圖例 LEGEND:**

	施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA
	擬建造污水泵、 無壓污水渠、相關的沙井 及設施之範圍 PROPOSED AREA WITHIN WHICH RISING MAINS, GRAVITY SEWERS, ASSOCIATED MANHOLES AND FACILITIES TO BE CONSTRUCTED
	擬建造污水泵房之範圍 PROPOSED AREA WITHIN WHICH A SEWAGE PUMPING STATION TO BE CONSTRUCTED

- 注解 NOTES:**
- 除在其他方面指定外,全部以米為量度單位。  
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE STATED.
  - 所有水平均以米為單位並在香港主水平基準上。  
ALL LEVELS ARE IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
  - 如有需要,施工區界限內現有的行車道、行人路及休憩用地或以上其中一部分或將分階段作臨時封閉及將其恢復原貌。  
EXISTING CARRIAGEWAY, FOOTPATHS AND OPEN SPACE OR PARTS THEREOF WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED AND REINSTATED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

**李慧敏** CHERIE W. M. LEE  
高級環境保護主任  
(排污基礎)  
SENIOR ENVIRONMENTAL  
PROTECTION OFFICER  
(SEWERAGE INFRASTRUCTURE)  
日期: \_\_\_\_\_  
DATE: \_\_\_\_\_

**王仲邦** GAVIN C P WONG  
總工程師/大嶼山 2  
可持續大嶼辦事處  
土木工程拓展署  
CHIEF ENGINEER / LANTAU 2  
SUSTAINABLE LANTAU OFFICE  
CIVIL ENGINEERING AND  
DEVELOPMENT DEPARTMENT  
日期: 23 JUN 2022  
DATE: \_\_\_\_\_

工程名稱 PROJECT TITLE  
工務計劃項目第7786CL號  
東涌新市鎮擴展  
(東涌馬灣涌(北)排污設備工程)  
PWP ITEM NO. 7786CL TUNG CHUNG  
NEW TOWN EXTENSION (SEWERAGE  
WORKS AT MA WAN CHUNG (NORTH),  
TUNG CHUNG)

圖則名稱 PLAN TITLE  
根據《水污染管制(排污設備)規例》  
(第358A章)第26條引用  
《道路(工程、使用及補償)條例》  
(第370章)而在憲報公布之圖則  
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS  
(WORKS, USE AND COMPENSATION)  
ORDINANCE (CHAPTER 370) AS  
APPLIED BY SECTION 26 OF  
THE WATER POLLUTION CONTROL  
(SEWERAGE) REGULATION  
(CHAPTER 358A)

圖號 PLAN NO. SW/GZ110	比例 SCALE 1:10000A1
-------------------------	-----------------------

版權所有 COPYRIGHT RESERVED

辦事處 OFFICE  
可持續大嶼辦事處  
SUSTAINABLE LANTAU OFFICE

